

籌募活動

Fund Raising Activities

荃新天地「Good Afternoon 330 - 夢想舞台」x
仁濟醫院Busking Battle歌唱比賽
為「仁濟各項慈善服務基金」籌募經費

Citywalk x Yan Chai Hospital Busking Battle Singing Competition
In aid of Yan Chai Various Charitable Services Fund

5月19日至7月21日 from 19 May to 21 July

冠軍「聲之選民2隊」
Champion - The Chosen Voice 2



亞軍「Sountart」
1st runner up - Sountart



季軍「WING MUSIC」
2nd runner up - WING MUSIC



20隊熱愛音樂的樂隊連續十個星期
進行busking表演及比賽
20 music-loving bands performed for
ten consecutive Sundays



「牛可音樂工作室」派出了專業導師每週與參賽樂隊分享表演心得
及提供指導
The Nelo Music Workshop sent professional instructors to share
their experiences and provided guidance with participating bands

頒獎禮 Award Ceremony

8月31日 · 31 August



一眾董事局成員、大會評審劉可及工作室旗下導師們頒發參與證書予20隊參賽隊伍代表，紀錄各位因熱愛音樂而
聚首一堂的難得時刻
Board Members, the judge Nelo LAU, and instructors from the Nelo Music Workshop presented participation
certificates to representatives of the teams to record the priceless moment



大會評審劉可
Nelo LAU, the competition judge

時捷集團・仁濟慈善高爾夫球賽 為「仁濟明日更生慈善基金」籌募經費

S.A.S. Group • Yan Chai Charity Golf Tournament
In aid of Yan Chai MY Rehabilitation Foundation

8月2日 • 2 August

大會主席 Function Chairman

- 仁濟醫院董事局李永毅總理
Mr. LEE Wing-ngai, Ricky, Board Director

開球禮主禮嘉賓

Guest of Honour of Kick-off Ceremony

- 保安局局長鄧炳強GBS, PDSM太平紳士
Mr. TANG Ping-keung, GBS, PDSM, JP, Secretary for Security

頒獎禮主禮嘉賓

Guest of Honour of Awards Ceremony

- 時任懲教署副署長(更生及管理)梁建業博士 CSDSM
Dr. Kenneth LEUNG Kin-ip, CSDSM, the then Deputy Commissioner of Correctional Services (Rehabilitation and Management)

大會副主席 Function Vice-Chairman

- 仁濟醫院董事局伍梁鳳華總理
Mrs. NG LEUNG Fung-wah, Eva, Board Director

開球禮嘉賓 Guest of Kick-off Ceremony

- 懲教署署長黃國興先生, CSDSM
Mr. WONG Kwok-hing, CSDSM,
Commissioner of Correctional Services



一眾高球好手於比賽前合照留念
Group photo of golfers before the tournament



保安局局長鄧炳強GBS, PDSM太平紳士及主禮團預備揮杆開球
Group photo of Mr. TANG Ping-keung, GBS, PDSM, JP, Secretary for Security and officiating guests were ready to tee off



一眾藝人參與比賽支持活動
Artists participated in the competition to support the event



頒獎儀式於賽後舉行
Award ceremony was held after the tournament

海外學生仁濟夜 為「仁濟緊急援助基金」籌募經費

Transworld

In aid of Yan Chai Emergency Assistance Relief Fund

大會主席 Function Chairman

- 仁濟醫院董事局陳承志副主席 Mr. CHAN Shing-jee, Board Vice-chairman

大會副主席 Function Vice-Chairman

- 仁濟醫院董事局古鎧綸總理 Mr. KOO Hoi-lun, Alan, Board Director
- 仁濟醫院董事局顏美斯總理 Miss NGAN Mei-sze, Katherine, Board Director
- 仁濟醫院董事局王傲山總理 Mr. WONG Ngao-san, Marcus, Board Director
- 仁濟醫院董事局林浩安總理 Mr. Andrew LAM, Board Director

慈善義賣 Charity Sales

6月至8月 · June to July



學生會成員熱情地向大眾推銷獨家設計的義賣品

The Transworld Committee promoted the special designed product to the public enthusiastically

慈善探訪 Charity Visits

7月 · July



仁濟醫院董事局副主席暨大會主席陳承志先生與學生會成員探訪「仁濟緊急援助基金」受助人並送上生活用品

Mr. CHAN Shing-jee, Function Chairman cum Board Vice-chairman together with the Transworld Committee visited the recipients of "Yan Chai Emergency Assistance Relief Fund" and delivered daily supplies to them

學生會成員到受助人家中探訪，了解他們的情況及生活所需

The Transworld Committee visited the recipient's home to learn about their situation and offered essential supplies





學生會成員一同前往華富邨向獨居長者送上愛心福袋，帶給他們溫暖及關懷
The Transworld Committee brought fortune bags to the elderly living alone in Wah Fu Estate, bringing warmth and care to them



董事局成員與學生會成員一同前往仁濟醫院郭玉章夫人護理安老院，與長者們玩遊戲並送上禮物
Board Members and the Transworld Committee visited the elders at Yan Chai Hospital Mrs. Kwok Yuk Cheung Care & Attention Home and presented some gifts to them



董事局成員及學生會成員探訪院屬九龍崇德社幼稚園/幼兒中心，小朋友們均十分開心
Board Members and the Transworld Committee visited Yan Chai Hospital Zonta Club of Kowloon Kindergarten/ Child Care Centre which made their day



學生會成員以鋼琴現場演奏一曲，引來小朋友圍觀並細心聆聽
One of the Transworld Committee performed with the piano and drew the attentions of the students



學生會成員與一眾小朋友玩遊戲，做手作
The Transworld Committee played traditional Chinese games and made handicrafts with the students

慈善餐舞會 Charity Ball

8月16日 · 16 August

主禮嘉賓 Guest of Honor

- 保安局局長鄧炳強GBS, PDSM 太平紳士
Mr TANG Ping-keung, GBS, PDSM, JP, Secretary for Security



活動籌備委員會成員陪同主禮嘉賓及民建聯譚耀宗會務顧問代表接受海外學生會之捐贈支票

The Guest of Honor and Mr. TAM Yiu-chung, GBM, GBS, JP from the Party Affairs Advisors of Democratic Alliance for the Betterment and Progress of Hong Kong, received a donation cheque from the Transworld Committee accompanied by the Function Committee Members



各界友好紛紛到場支持

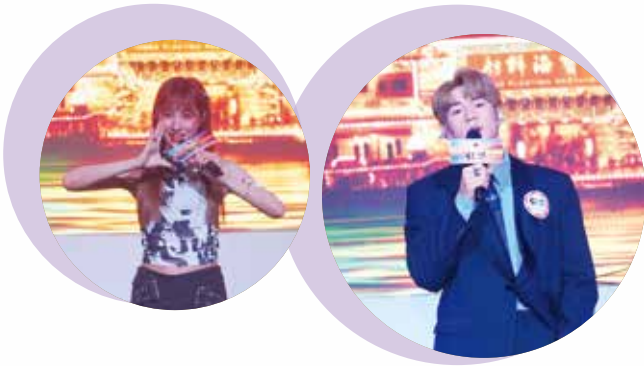
Friends from different parties attended the events and showed their support



一眾海外學生會成員為當晚悉心準備了連場表演，贏得全場掌聲

The Transworld Committee has directed and prepared a wonderful performance for the night, which were applauded by the audiences





歌手鍾柔美(Yumi)及魏浚笙(Jeffrey)接連登台，將現場氣氛推至頂點。
Singer Yumi CHUNG and Jeffrey NGAI took the stage, elevating the atmosphere to its peak



大會司儀梁敏巧、李志剛及朱智賢
Masters of ceremony: LEUNG Man-hau, Maggie, LEE Chi-kong, Alex and CHU Chi-yin, Ashley



2023年香港小姐亞軍王怡然小姐及友誼小姐姜依寧小姐到場支持
Miss Lynn WANG, Miss Hong Kong 2023 1st runner-up, and Miss Jenny JIANG, Miss Hong Kong 2023 Miss Friendship attended the ball and showed their support



Contemporary Art - Morning Light (2023)
捐贈者 : Artify Art Advisory Company Limited
Donor : Artify Art Advisory Company Limited
承投者 : 仁濟醫院董事局副主席陳承志先生
Auction Winner: Mr. CHAN Shing-jee, Board Vice-chairman



OMEGA超霸系列專業月球手錶
Speedmaster Moonwatch Professional
捐贈者 : 陸觀豪BBS太平紳士伉儷
Donor : Mr. and Mrs. LUK Koon-hoo, Roger BBS, JP
承投者 : 仁濟醫院董事局總理陳志堅先生
Auction Winner: Dr. CHAN Chi-kin, Johnny, Board Director



蛙趣蓮花壺
Frog Giggling Lotus Pot-A Nine-Piece Zisha Tea Set
捐贈者 : 薛晨芝女士
Donor : Mrs. Chenzhi XUE
承投者 : Mr. Ricky YUNG
Auction Winner: Mr. Ricky YUNG



18K黃金藍寶石鑽石戒指
18K Gold Sapphire Diamond Wing
捐贈者 : 周生生珠寶金行
Donor : Chow Sang Sang Jewellery Co Ltd
承投者 : 仁濟醫院顧問局委員王賢訊先生MH
Auction Winner: Mr. WONG Yin-shun, Vincent, MH, Advisory Board Member



2016寶樹莊葡萄酒 (9公升)
2016 Château Ormes de Pez, Salmandar (9L)
捐贈者 : 周鎮榮MH太平紳士伉儷
Donor : Mr. & Mrs. CHAU Chun-wing, William, MH, JP
承投者 : 符文靜女士
Auction Winner: Ms. FU Wen-jing



Tudor Black Bay Chrono-粉紅款腕錶
Tudor Black Bay Chrono Pink
捐贈者 : 仁濟醫院顧問局委員黃楚淇女士MH
Donor : Ms. Macy WONG, MH, Advisory Board Member
承投者 : 仁濟醫院董事局葉林麗珍總理
Auction Winner: Mrs. IP LAM Lai-chun, Annika, Board Director

仁濟慈善雙週2024

為「仁濟各項慈善服務基金」籌募經費

Yan Chai Charity Fortnight 2024

In aid of Yan Chai Various Charitable Fund Services

9月至12月 · September to December

全港屋邨屋苑及社團籌款

Housing Estate and Social Organization Fundraising Campaign

大會主席 Function Chairman

- 仁濟醫院董事局羅穎怡副主席 Ms. Wendy LAW, Board Vice-chairman

大會副主席 Function Vice-chairman

- 仁濟醫院董事局鄭美菁總理 Miss CHENG Mei-ching, Carrie, Board Director



張文嘉主席親身為義工們打氣
Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, Board Chairman visited the charity sales booth and cheered for the volunteers



香港創毅和諧協會籌款晚宴
Charity Dinner by Creative Harmony Association



將軍澳各界籌款晚宴
Charity Dinner by Tseung Kwan O Community



曼珠莎華曲社主辦、青康賢毅社合辦慈善卡拉OK熱唱日及綜合歌唱表演
Singing concert by Manjusri Flower Music Society and Ching Hong Yin Ngai Society



李飛樑國術體育會慈善武術大匯演
Martial Arts Performance by Li Fei Piu Chinese Martial Arts Association



歌舞同樂會懷舊金曲表演
Singing Concert by Sing & Dance Association



香港聲之動力音樂會
Singing Concert by Hong Kong Sing's Power Arts Association

慈善獎券 Charity Raffle

9月7日至10月31日 · 7 September to 31 October



義工落力勸銷獎券
Volunteers sold raffle tickets diligently



歌手劉可帶領「巧嘢義工隊」親力親為，支持仁濟慈善獎券銷售
Singer Nelo LAU led the "How Yeah" Volunteer Team to support Yan Chai raffle charity sale

抽獎儀式 Lottery Draw Ceremony

11月1日 · 1 November

主禮嘉賓 Guest of Honour

- 荃灣民政事務處荃灣民政事務專員區家盛太平紳士
Mr. Billy AU Ka-shing, JP, District Officer (Tsuen Wan), Home Affairs Department



主禮嘉賓區家盛民政事務專員(左二)、董事局張文嘉主席(左一)、籌募委員會主席朱德榮先生MH(右一)及2024香港小姐冠軍倪樂琳小姐(右二)一同抽出中獎號碼
Mr. Billy AU Ka-shing, JP, the Guest of Honour (2nd from left), Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, Board Chairman (1st from left), Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH, Chairman of Fund Raising Committee (1st from right) and Miss Ellyn NGAI, the Champion of Miss Hong Kong 2024 (2nd from right) drew the lottery result together



仁濟慈善雙週大會副主席鄭美菁總理(左)參與攪珠
Miss CHENG Mei-ching, Carrie, Function Vice-chairman (left) drew the lottery result



一眾嘉賓與長者中心會員見證攪珠抽獎
Guests and the members of the elderly centre witnessed the lottery draw ceremony

仁濟慈善盆菜宴 為「仁濟永強全癱病人基金」籌募經費 Yan Chai Charity Poon Choi Feast In aid of Yan Chai Tetraplegic Fund

12月6日 · 6 December

大會主席 Function Chairman

- 仁濟醫院董事局嚴紀雯副主席
Miss YIM Kei-man, Carmen, Vice-chairman

主禮嘉賓 Guest of Honour

- 荃灣民政事務處荃灣民政事務專員區家盛太平紳士
Mr. Billy AU Ka-shing, JP, District Officer (Tsuen Wan),
Home Affairs Department

大會副主席 Function Vice-chairman

- 仁濟醫院董事局周德佩總理
Ms. Amy CHAU, Board Director
- 仁濟醫院董事局楊欣榮總理
Mr. YEUNG Yan-wing, Jackie, Board Director



主禮嘉賓與董事局成員及一眾嘉賓出席支持
The Guest of Honour, Board Members and other guests showed up to support the event



一眾嘉賓與現場6,550位來賓及善長大合照，同賀盆菜宴15周年
A group photo of all the distinguished guests and attendees, celebrating the 15th anniversary of the Poon Choi Feast



嘉賓們共享盆菜
Guests enjoyed the delightful Poon Choi feast together



《愛·回家之開心速遞》演員(左起)樊亦敏、陳浚霆、吳偉豪、滕麗名、張景淳到場獻唱，更與台下觀眾打成一片
Actors (start from left) Amy FAN, Andrew CHAN, Ricco NG, Joyce TANG and Stanley CHEUNG from TV Drama "Come Home Love: Lo and Behold" delivered a great performance and took a group photo with the audiences



劉可與「巧嘢」團隊大合唱，將氣氛推上高峰
Nelo LAU performed a duet with the "How Yeah" team and brought the atmosphere to new heights

仁濟慈善行2025 Yan Chai Charity Walk 2025

3月2日 · 2 March

大會主席 Function Chairman

- 仁濟醫院董事局副主席蘇凱欣小姐 Miss SO Hoi-yan, Linda, Vice-chairman

大會副主席 Function Vice-chairman

- 仁濟醫院董事局總理王亞明先生 Mr. WONG Ya-ming, Jeffrey, Board Director
- 仁濟醫院董事局總理周碧淵女士 Ms. Portia CHOW, Board Director

主禮嘉賓 Guest of Honour

- 民政事務總署署長杜潔麗太平紳士 Ms. Priscilla TO Kit-lai, JP, Director of Home Affairs



一眾董事局成員陪同主禮嘉賓高舉泡泡槍，為活動揭開序幕，漫天泡泡寓意仁濟醫院的慈善之心好比泡泡一樣，傳遍開去
The Guest of Honour accompanied by Board Members raised bubble guns joyfully, heralding the commencement of the event. Countless bubbles symbolised the charitable heart of Yan Chai Hospital, spreading far and wide



杜潔麗署長、張文嘉主席及蘇凱欣大會主席鳴槍後，由院屬林百欣中學長跑隊健兒帶領眾嘉賓出發，展現了慈善行充滿活力的一面
After starting gun fired by Ms. Priscilla TO Kit-lai, JP, Director of Home Affairs, Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, Board Chairman and Miss SO Hoi-yan, Linda, Function Chairman, long-distance runners from Yan Chai Hospital Lim Por Yen Secondary School energetically took off and followed by the guest team, showcasing the vibrant spirit of the charity event



「荃心親子聯盟」陳展鵬、太太單文柔及女兒身體力行到荃灣支持慈善行，鼓勵更多家庭加入慈善行列，讓善心種子得以扎根
Ruco CHAN, Phoebe SIN and their daughter, appeared as Ambassadors of Charity Walk to encourage more families to support charity works, fostering the growth of kindness in our communities



一眾董事局成員和嘉賓齊聚終點站機場核心計畫展覽中心，在春風送暖下一同欣賞美麗景色
Board Members and guests gathered at Airport Core Programme Exhibition Centre, enjoyed the beautiful scenery together under the warm spring breeze

慶功宴暨頒獎典禮

Celebration Dinner cum Award Presentation

1月16日 · 16 January

主禮嘉賓 Guest of Honour

- 民政事務總署副署長王婉蓉太平紳士 Ms. Belinda WONG Yuen-yung, JP, Deputy Director of Home Affairs Department



董事局成員及眾嘉賓與主禮嘉賓合照
Group photo of Board Members and guests together with the Guest of Honour

朱德榮籌募委員會主席陪同主禮嘉賓頒發「全港屋邨屋苑及社團籌款」獎

Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH, Chairman of Fund Raising Committee, accompanied the Guest of Honour to present the "Housing Estate and Social Organisation Fundraising Campaign" trophies



總冠軍：將軍澳各界
Champion: Tseung Kwan O Community



總亞軍：大埔愛心籌委會
1st runner-up: Tai Po Love Organising Committee



總季軍：創樂和諧協會
2nd runner-up: Creative Harmony Association



總殿軍：大窩口邨仁濟慈善籌備委員會
The 3rd runner-up: Tai Wo Hau Estate Fundraising Committee



總第五名：荃灣街坊福利會有限公司
The 4th runner-up: Tsuen Wan Kaifong Welfare Association Limited



總第六名：李飛標國術體育會
The 5th runner-up: Li Fei Piu Chinese Martial Arts Association



總第七名：葛兆源區議員辦事處
The 6th runner-up: The Ward Office of District Council Member, Mr. KOT Siu-yuen, MH



總第八名：黃偉傑區議員辦事處
The 7th runner-up: The Ward Office of District Council Member Mr. WONG Wai-kit, MH



總第九名：長青和諧協會
The 8th runner-up: Cheung Ching Harmony Association



總第十名：群芳雅舍
The 9th runner-up: Kwan Fong Club

楊欣榮總理陪同立法會議員郭玲麗女士頒發「慈善獎券最高銷售獎」及「仁濟屬下學校慈善獎券最高銷售」獎
Mr. YEUNG Yan-wing, Jackie, Board Director accompanied the Hon Lillian KWOK Ling-lai, to present the “Top Sales of Yan Chai Charity Raffle Tickets” and “the Most-funds-raised Unit of Yan Chai Raffle Sale” among Yan Chai affiliated schools trophies



慈善獎券最高銷售冠軍：香港神慈秀明會
The Champion of the Top Sales of Yan Chai Charity Raffle Tickets: Shinji Shumeikai of Hong Kong Ltd.



慈善獎券最高銷售亞軍：大埔愛心籌委會
1st runner-up: Tai Po Love Organising Committee



慈善獎券最高銷售季軍：將軍澳各界
2nd runner-up: Tseung Kwan O Community



仁濟屬下學校慈善獎券最高銷售冠軍：仁濟醫院羅陳楚思小學
"The Champion of the Most-funds-raised Unit of Yan Chai Raffle Sale" among Yan Chai affiliated schools: Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si Primary School

伍梁鳳華總理陪同荃灣及葵青區福利專員黃少芬女士頒發仁濟屬下單位慈善獎券最高銷售獎

Mrs. NG LEUNG Fung-wah, Eva, Board Director accompanied Ms. Phoebe WONG Siu-fan, District Social Welfare Officer (Tsuen Wan/Kwai Tsing) of Social Welfare Department, to present the "The Most-funds-raised Unit of Yan Chai Raffle Sale" among Yan Chai Social Services Subsidiary units trophy



仁濟屬下單位慈善獎券最高銷售冠軍：仁濟醫院方若愚長者鄰舍中心
The Champion of "the Most-funds-raised Unit of Yan Chai Raffle Sale" among Yan Chai Social Services Subsidiary units: Yan Chai Hospital Fong Yock Yee Neighbourhood Elderly Centre

藝人江嘉敏、何廣沛、葉蒨文及謝東閔擔任表演嘉賓，獻唱多首歌曲，並到台下與義工們握手合照，打成一片
Performance given by artistes Kaman KONG, Matthew HO, Sophie YIP and Brian TSE



慶祝中華人民共和國成立75周年 中國香港汽車會主辦經典名車巡遊 為「仁濟醫院醫療基金」籌募經費

Celebrating the 75th Anniversary of the Founding of the People's Republic of China, HKAA Classic Cars Parade In aid of Yan Chai Hospital Medical Fund

10月6日 · 6 October

主禮嘉賓 Guest of Honour

- 時任運輸及物流局局長林世雄GBS太平紳士 Mr. LAM Sai-hung, GBS, JP, the then Secretary for Transport and Logistics
- 時任警務處處長蕭澤頤先生PDSM, PMSM Mr. SIU Chak-ye, PDSM, PMSM, the then Commissioner of Police
- 立法會議員易志明SBS太平紳士 Hon Frankie YICK Chi-ming, GBS, JP, Legislative Council Member
- 立法會議員陳恒鑌BBS太平紳士 Dr. Hon CHAN Han-pan, BBS, JP, Legislative Council Member
- 立法會議員陳沛良先生 Hon CHAN Pui-leung, Legislative Council Member



眾嘉賓齊聚中環遮打道，為經典名車巡遊主持啟動禮
Guests gathered to host the kick off ceremony of the Classic Car Parade at Chater Road in Central



與國家領導人座駕同款的紅旗復刻版帶領75架經典名車，出發巡遊香港
A replica of the Hongqi vehicle used by national leaders led 75 classic cars, setting off on a parade through Hong Kong



董事局成員齊齊出席支持活動，並與名車拍照留念
Board Members attended to support the event and took photo with the classic cars



車隊出發巡遊港、九、新界，途經香港多個地標，為說好香港故事出一分力
The convoy set off on a parade through Hong Kong, Kowloon and New Territories, passing by various landmarks to contribute to telling the story of Hong Kong



當日有多架名車參與巡遊，極具氣派
A number of classic cars participated in the parade



愛心曲奇暖萬家

為「仁濟緊急援助基金」籌募經費

Yan Chai Charity Cookies

In aid of Yan Chai Emergency Assistance Relief Fund

11至12月 · November - December

大會主席 Function Chairman

- 仁濟醫院董事局鍾培生總理
Mr. Derek CHEUNG, Board Director

主禮嘉賓 Guest of Honour

- 時任社會福利署署長李佩詩太平紳士
Miss Charmaine LEE, JP, the then Director of Social Welfare

大會副主席 Function Vice-chairman

- 仁濟醫院董事局葉林麗珍總理
Mrs. IP LAM Lai-chun, Annika, Board Director
- 仁濟醫院董事局劉穎勤總理
Ms. LAU Wing-kan, Wing, Board Director



主禮嘉賓與董事局成員、大班麵包西餅有限公司鄧國利行政總裁（左三）、電視廣播有限公司黃德慧助理總經理（企業傳訊）（右三）、2024年香港小姐冠軍倪樂琳小姐（左二）一同主持揭幕儀式

Guest of Honour, Board Members, Mr. Johnny TANG, CEO of Tai Pan Bread & Cakes Company Limited (3rd from left), Ms. Bonnie WONG, Assistant General Manager (Corporate Communications), Television Broadcasts Limited (3rd from right) and Miss Elyn NGAI, the Champion of Miss Hong Kong 2024 (2nd from left) showed up to support the Kick-off Ceremony



表演嘉賓羅啟豪、顏志恒以及歌唱組合Plan V
Ramon LO, Benson NGAN and Plan V gave an incredible performance



嘉賓們現場購買愛心曲奇
Guests showed their support and purchased charity cookies



藝人落力向在場觀眾推銷曲奇
Artists made every endeavor to sell the charity cookies



董事局成員陪同藝員嘉賓探訪院屬羅陳楚思小學，與小朋友大玩遊戲及送贈愛心曲奇
Board Members, guests and artists visited Yan Chai Hospital Law Chan Chor Si Primary School and presented charity cookies as gifts to the students



慈善星輝仁濟夜

為「仁濟社會服務基金」籌募經費

Yan Chai Charity Show

In aid of Yan Chai Social Services Fund

大會主席 Function Chairman

- 仁濟醫院董事局蔡寶健副主席 Mr. CHOI Po-kin, Anthony, Board Vice-chairman

大會副主席 Function Vice-chairman

- 仁濟醫院董事局嚴紀雯副主席 Miss YIM Kei-man, Carmen, Board Vice-chairman
- 仁濟醫院董事局葉林麗珍總理 Mrs. IP LAM Lai-chun, Annika, Board Director

主禮嘉賓 Guest of Honour

- 勞工及福利局局長孫玉菡太平紳士 Mr. Chris SUN, JP, Secretary for Labour and Welfare

1月11日 · 11 January



(左起) 葉林麗珍大會副主席、蔡寶健大會主席、張文嘉主席、孫玉菡局長、朱德榮籌募委員會主席、嚴紀雯大會副主席主持亮燈儀式

(from left) Mrs. IP LAM Lai-chun, Annika, Function Vice-chairman, Mr. CHOI Po-kin, Anthony, Function Chairman, Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, Board Chairman, Mr. Chris SUN, JP, Secretary for Labour and Welfare, Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH, Chairman of Fundraising Committee, Miss YIM Kei-man, Carmen, Function Vice-chairman, hosted the lighting ceremony



董事局及顧問局成員出席支持，並與嘉賓合照留念

Board Members and Advisory Board Members attended to support and took group photos with guests



一眾董事局、顧問局成員、名譽理事與嘉賓合照
Group photo of Board and Advisory Board Members, Honorary Directors and guests



伍梁鳳華總理與藝人林奕匡上門探訪早產嬰兒十仔一家，既是一份心意，亦是一份支持
Mrs. NG LEUNG Fung-wah, Eva, Board Director and artiste Phil LAM, visited the family with premature baby, in order to encourage and show support to them



葉林麗珍總理與藝人車婉婉及李旻芳上門探望「仁濟永強全癱病人基金」的受助人鍾桂州夫婦，了解他們的困境並送上關懷
Mrs. IP LAM Lai-chun, Annika, Board Director, artistes Stephanie CHE and Lucy LI visited the CHUNG's family, the beneficiary of Yan Chai Tetraplegic Fund, showing care and support to them



年僅4歲便不幸患上血癌的Leo與媽媽相依為命，媽媽獨自承受照顧及經濟的壓力，幸得「仁濟緊急援助基金」提供經濟援助，即時解決住屋困難，為母子帶來支援和溫暖
Four-year-old Leo was diagnosed with leukemia, which led his mother suffered from great caregiving pressure and financial burdens. Yan Chai Emergency Assistance Relief Fund promptly provided them with financial aid, resolving their housing problem instantly



祝松福總理、王傲山總理與藝人林景程、黎寬怡一同到仁濟醫院獅子會地區支援中心（大埔），陪同左邊身癱瘓的家樂進行物理治療，鼓勵他積極面對困難
Mr. CHUK Chung-fuk, Mr. WONG Ngao-san, Marcus, Board Directors and artistes Ethan LAM and Kitty LAI, visited Ka Lok who suffered from Hemiplegia at the Yan Chai Hospital District Support Centre (Tai Po) during his physiotherapy session



鍾培生總理、藝人吳岱融與吳生一同到仁濟醫院尹成紀念老人日間護理中心探望患認知障礙症的吳太，並一起聊天及參加飲茶活動，享受一個輕鬆的下午
Mr. Derek CHEUNG, Board Director, artiste Hugo NG accompanied Mr. NG to visit Mrs. NG who suffered from dementia at the Yan Chai Hospital Wan Shing Memorial Day Care Centre for the Elderly, where they enjoyed a relaxing afternoon chatting and yum cha together

群星為仁濟傾力演出 Artistes incredible performance



汪明荃(中)與大會司儀(由左至右) - 梁敏巧、陳庭欣、吳幸美、林溥來、陳貝兒、李旻芳、區永權及黎寬怡
Elizabeth WANG (middle) with the Masters of Ceremony: (from left) Maggie LEUNG, Toby CHAN, Amy NG, Patrick LAM, Janis CHAN, Lucy LI, Albert AU, Kitty LAI



周柏豪
Pakho CHAU



車婉婉
Stephanie CHE



林奕匡
Phil LAM



姚焯菲及張馳豪
Chantel YIU and Aska CHEUNG



林智樂
Felix LAM



林景程
Ethan LAM



黃妍
Catherine WONG



Plan V



Hey Brother



吳岱融
Hugo NG



吳業坤
James NG



鍾柔美及汪明荃
Yumi CHUNG and Elizabeth WANG



張文嘉主席陪同主禮嘉賓孫玉茵局長接受海外學生會之支票捐贈
Mr. Chris SUN, JP, Secretary for Labour and Welfare accompanied by Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, Board Chairman, represented the Board to receive a donation cheque from Transworld Committee



朱德榮副主席陪同主禮嘉賓孫玉茵局長接受大班麵包西餅有限公司之支票捐贈
Mr. Chris SUN, JP, Secretary for Labour and Welfare accompanied by Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH, Board Vice-chairman, represented the Board to receive a donation cheque from Taipan Bread & Cakes Co. Ltd



羅穎怡副主席陪同主禮嘉賓孫玉茵局長接受彼爾慈善基金會 x KN Group之支票捐贈
Mr. Chris SUN, JP, Secretary for Labour and Welfare accompanied by Ms. Wendy LAW, Board Vice-chairman, represented the Board to receive a donation cheque from Beyond Charitable Foundation x KN Group



陳承志副主席代表仁濟醫院接受蔡寶健先生及張偉球MH太平紳士之支票捐贈
Mr. CHAN Shing-jee, Board Vice-chairman, represented the Board to receive a donation cheque from Mr. CHOI Po-kin, Anthony and Mr. CHEUNG Wai-kou, Lawrence, MH, JP



嚴紀雯副主席代表仁濟醫院接受葉林麗珍女士之支票捐贈
Miss YIM Kei-man, Carmen, Board Vice-chairman, represented the Board to receive a donation cheque from Mrs. IP LAM Lai-chun, Annika



蘇凱欣副主席代表仁濟醫院接受嚴玉麟伉儷之支票捐贈
Miss SO Hoi-yan, Linda, Board Vice-chairman, represented the Board to receive a donation cheque from Mr. and Mrs. Stanley YIM



蔡寶健副主席代表仁濟醫院接受何德心先生BBS, MH之支票捐贈
Mr. CHOI Po-kin, Anthony, Board Vice-Chairman, represented the Board to receive a donation cheque from Mr. HO Tak-sum, BBS, MH



張文嘉主席代表仁濟醫院接受騰訊基金會之支票捐贈
Dr. CHEUNG Man-ka, Marcella, Board Chairman, represented the Board to receive a donation cheque from Tencent Charity Foundation



鍾培生總理代表仁濟醫院接受圓玄學院之支票捐贈
Mr. Derek CHEUNG, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from The Yuen Yuen Institute



李永毅總理代表仁濟醫院接受符文靜女士之支票捐贈
Mr. LEE Wing-ngai, Ricky, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Ms. FU Wenjing



陳志堅總理代表仁濟醫院接受張珊珊小姐之支票捐贈
Dr. CHAN Chi-kin, Johnny, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Miss Mia ZHANG



蔡高燕姬總理代表仁濟醫院接受孫少文基金會之支票捐贈
Dr. CHOI KO Yin-kei, Maggie, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Simon Suen Foundation



祝松福總理代表仁濟醫院接受裕榮昌製品廠有限公司之支票捐贈
Mr. CHUK Chung-fuk, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Yue Wing Cheong Manufactory Ltd



陳胡諺文總理代表仁濟醫院接受維嘉國際集團有限公司之支票捐贈
Dr. CHAN WU Yin-man, Amber, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Wai Ka International Group Ltd



王亞明總理代表仁濟醫院接受鍾培生先生之支票捐贈
Mr. WONG Ya-ming, Jeffrey, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Mr. Derek CHEUNG



陳施如總理代表仁濟醫院接受德誠信用咭製造有限公司之支票捐贈
Miss CHAN Sze-yu, Christina, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Takcere Credit Care Manufacturing Ltd



葉林麗珍總理代表仁濟醫院接受陳志堅博士之支票捐贈
Mrs. IP LAM Lai-chun, Annika, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Dr. CHAN Chi-kin, Johnny



伍梁鳳華總理代表仁濟醫院接受富貿電子集團之支票捐贈
Mrs. NG LEUNG Fung-wah, Eva, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Wealthy Electronics Limited



楊欣榮總理代表仁濟醫院接受陳守仁基金會之支票捐贈
Mr. YEUNG Yan-wing, Jackie, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Tan Siu Lin Foundation



劉穎勤總理代表仁濟醫院接受王傲山先生之支票捐贈
Ms. LAU Wing-kan, Wing, Board Director, represented the Board to receive a donation cheque from Mr. WONG Ngao-san, Marcus

仁濟愛心慈善粵劇粵曲晚會 為「仁濟社會服務基金」籌募經費 Yan Chai Charity Chinese Opera Night In aid of Yan Chai Social Services Fund

大會主席 Function Chairman

- 仁濟醫院董事局總理陳志堅博士 Dr. CHAN Chi-kin, Johnny, Board Director

大會副主席 Function Vice-chairman

- 仁濟醫院董事局總理祝松福先生 Mr. CHUK Chung-fuk, Board Director

主禮嘉賓 Guest of Honour

- 勞工及福利局副局長何啟明太平紳士
Mr. HO Kai-ming, JP, Under Secretary for Labour and Welfare

12月9日 · 9 December



一眾表演嘉賓與主禮嘉賓及董事局成員合照
Board Members accompanied the Guest of Honour took a group photo with the performers



莫燕雲女士及梁兆明先生
Ms. MO Yanyun and Mr. LIANG Zhaoming



宋洪波先生及衛尹蕙霞女士
Mr. SONG Hong-bo and
Mrs. WEI YIN Hui-xia



吳美英女士及何文超先生
Ms. May NG and Mr. HO Man-chiu



尹飛燕女士MH及容陳美蓮女士
Ms. WAN Fai-yin, MH and
Mrs. YUNG CHAN Mee-lin



吳淑賢女士及何華棧先生
Ms. NG Suk-yin and Mr. HO Wah-jan



梁劉靜慈女士及龍貫天先生BBS, MH
Mrs. LEUNG LAU Tsing-chi and
Mr. LUNG Koon-tin, BBS, MH



雷靄然女士及李秋元先生
Ms. LUI Oi-yin and Mr. LEE Chau-yuen

仁濟醫院周年慈善餐舞會

為「仁濟各項慈善服務基金」籌募經費

Yan Chai Hospital Annual Charity Ball

In aid of Yan Chai Various Charitable Services Fund

3月7日 · 7 March

大會主席 Function Chairman

- 仁濟醫院董事局朱德榮副主席 Mr. CHU Tak-wing, Gary, MH, Board Vice-chairman

大會副主席 Function Vice-chairman

- 仁濟醫院董事局蔡高燕姬總理 Dr. CHOI KO Yin-kei, Maggie, Board Director
- 仁濟醫院董事局陳胡諺文總理 Dr. CHAN WU Yin-man, Amber, Board Director
- 仁濟醫院董事局黃子文總理 Mr. WONG Tsz-man, Henry, Board Director
- 仁濟醫院董事局陳施如總理 Ms. CHAN Sze-yu, Christina, Board Director
- 仁濟醫院董事局陳龍銘總理 Mr. Jerry CHAN, Board Director

主禮嘉賓 Guest of Honour

- 保安局局長鄧炳強GBS, PDSM 太平紳士 Mr. TANG Ping-keung, GBS, PDSM, JP, Secretary for Security



一眾董事局、顧問局成員、歷屆總理及嘉賓於台上祝酒，祝賀活動圓滿成功
Board Members, Advisory Board Members, former Directors and VIP guests made a toast on the stage for the success of the event



主禮嘉賓與一眾董事局成員合照留念
Group photo of the Guest of Honour and Board Members



院屬裘錦秋幼稚園/幼兒中心小朋友向在場賓客勸銷獎券
Pupils of Yan Chai Hospital Tung Pak Ying Kindergarten/ Child Care Centre sold lottery tickets to the guests



特別鳴謝The Cazes Family贊助佳釀予仁濟16年
Special thanks to The Cazes Family for 16 years sponsoring fine wines to Yan Chai

歌星獻唱，掀起全場氣氛
The incredible performances by singers
lifted up the entire atmosphere



吳業坤
James NG



孫耀威
Eric SUEN



霍嘉恩
Gracey FOK

慈善拍賣 Charity Auction



Château Lynch-Bages 2008, Double Magnum (3公升/3L)
捐贈者 : Château Lynch-Bages
Donor : Château Lynch-Bages
承投者 : 仁濟醫院董事局總理黃子文先生
Auction Winner : Mr. WONG Tsz-man, Henry, Board Director



Chateau Ormes De Pez 2009, Imperial (6公升/6L)
Château Haut Batailley 2017, Imperial (6公升/6L)
捐贈者 : Château Lynch-Bages
Donor : Château Lynch-Bages
承投者 : 方志基先生
Auction Winner : Mr. Nigel FONG



Château Lynch-Bages 2010, Imperial (6公升/6L)
捐贈者 : Château Lynch-Bages
Donor : Château Lynch-Bages
承投者 : 仁濟醫院歷屆總理聯誼會會員陳明耀先生
Auction Winner : Mr. Samson CHAN, Member of the Association of the Directors and Former Directors of Yan Chai Hospital



Chateau Lynch-Bages 2000, Jeroboam (5公升/5L)
捐贈者 : Château Lynch-Bages
Donor : Château Lynch-Bages
承投者 : 仁濟醫院顧問局委員嚴玉麟SBS, BBS 太平紳士
Auction Winner : Dr. YIM Yuk-lun, Stanley, SBS, BBS, JP, Advisory Board Member



Chateau Lynch-Bages 1996, one case of 12 bottles
(12支，每支0.75公升/12 bottles, 0.75 per bottle)
捐贈者 : Château Lynch-Bages
Donor : Château Lynch-Bages
承投者 : 仁濟醫院顧問局委員錢曼娟女士BBS, MH
Auction Winner : Ms. TSIN Man-kuen, Bess, BBS, MH, Advisory Board Member

多位嘉賓及城中名人出席支持周年慈善餐舞會

Lots of guests and celebrities showed up and supported the Annual Charity Ball

